

# *Sunday Bulletin*

*Կիրակնօրեայ Լրագիր*



**ENTER TO WORSHIP THE LORD  
DEPART TO SERVE HIM**

**NOVEMBER 9, 2008**

**THE ARMENIAN CHURCH YEAR OF 1457**

**VETERANS DAY - ՎԱՍՏԱԿԱԻՈՐՆԵՐՈՒ ՕՐ**

**HOLY ARCHANGELS GABRIEL & MICHAEL**

**Ս. ՀՐԵՇՏԱԿԱՊԵՏՆԵՐ ԳԱԲՐԻԷԼ ԵՒ ՄԻԲԱՅԷԼ**

**CELEBRANT: REV. FR. HRACH SARGSYAN**

### **THE LORD'S DAY - SCHEDULE OF WORSHIP**

Matins - *Առաւօտեան Ժամերգութիւն*.....9:00 am

Divine Liturgy - *Սուրբ Պատարագ* .....9:45 am

Church School - *Կիրակնօրեայ Դպրոց*.....10:15 am

Today – Isaiah 24:1-12, Ephesians 5:15-33, Luke 8:49-57

Next Week – Isaiah 25:9-26:7, Philippians 1:1-11, Luke 9:44-50

**STUDENT LECTORS: Danielle Sarafian,  
Spencer Keoleian and Megan Haase**

**THE NICENE CREED WILL BE RECITED IN ENGLISH**

**ST. JOHN ARMENIAN CHURCH**  
Father Garabed Archpriest Kochakian, Pastor

**OFFICE HOURS: 9:00 am - 5:00 pm Monday - Friday**

After hours in an emergency, please contact:

Pastor's Cell: (248) 225-9888

Administrator's Cell: (248) 802-2861

**Note change of day!**

**DAY BY DAY . . . AFTERNOON BIBLE STUDY  
WEDNESDAY, NOVEMBER 19 AT NOON  
Bible Study Leader: Yerezgin Roberta  
Bring your Bible and lunch,  
we will provide the coffee.**

<u>Tracking Our "Treasures"</u>	<u>Sunday, November 2</u>
Plate Donations	\$401.00
Candle Donations	\$209.00

### AT THE PARISH BOOKSTORE

**NEW "Armenian Music of Grikor Mirzaian Suni"**  
Featuring Deacon Rubik Mailian & Maro Partamian  
Recorded live at The Armenian Congregational Church  
DVD - \$30.00 CD - \$20.00

**IN REMEMBRANCE OF THE LORD**  
By Fr. Vahan Hovhannessian - Softcover - \$20.00

**ONE TAKE by Mal Barsamian - CD - \$18.00**  
Great Dance Music!!!

**GADOO: THE CAT, AN ARMENIAN FOLK TALE**  
By Susan Kadian Gopigian - \$17.00

### **WEEKLY SCHEDULE**

Monday, November 10 – TOWN HALL MEETING – 7:30 pm  
Tuesday, November 11 – VETERANS DAY  
SENIOR LUNCH – Noon  
Saturday, November 15 – Armenian Heritage & Culture Lyceum  
Open House & Orientation Day – 10:30 am  
Sunday, November 16 – BAREKENDAN OF THE FAST OF  
ADVENT - MATINS AT 9:00 am  
INSTRUCTED DIVINE LITURGY 9:45 am  
VETERANS BLESSING & HONOR GUARD SERVICE AT  
VETERANS MONUMENT

### **SPECIAL HYMNS FOR TODAY**

*Megheti (Melody) – Donemk*  
*Tapor (Processional) – Parekhosootyamp*  
*Jamamood (Intriot) - Miadzin Vorti*  
*Jashou Sharagan (Mid-day Hymn) – Vor Anpaveli*  
*Jashou Alleluia – Haryav Asdvadz...*

**THE KOMITAS CHOIR UNDER THE DIRECTION OF**  
Deacon Rubik Mailian, Director of Sacred Music  
Margaret Lafian, Guest Organist

**USHERS:** Peter Argonian, Mickey Amboyan, Vince Baylerian, Mike Boucher, Paul Andonian, Bill Derouchie, Jerry Dayinian

TODAY, the Second Grade class of Dikran Callan will participate in the Tapor (Procession) around the church.

The Gifts of Bread and Wine will be presented today by the family of Mike and Sharon Halajian with their children Mike and Michelle.

### **GOSPEL READING: Luke 8:49-57**

While he was still speaking, a man from the ruler's house came and said, "Your daughter is dead; do not trouble the Teacher any more." But Jesus on hearing this answered him, "Do not fear; only believe, and she shall be well." And when he came to the house, he permitted no one to enter with him, except Peter and John and James, and the father and the mother of the child. And all were weeping and bewailing her; but he said, "Do not weep; for she is not dead but sleeping." And they laughed at him, knowing that she was dead. But taking her by the hand he called, saying, "Child, arise." And her spirit returned, and she got up at once; and he directed that something should be given her to eat. And her parents were amazed; but he charged them to tell no one what had happened.

### **TOWN HALL MEETING TOMORROW EVENING**

MONDAY, NOVEMBER 10, 2008, 7:30 PM, VARTAN ROOM  
Continuation of Special Parish Assembly held September 16, 2008

## **GIFTS TO THE CHURCH**

Ardag & Salpi Tachian present a gift to the church in honor of their son Alexander's ordination to the four holy order (Acolyte).

## **PRAYERS FOR THE SICK**

H.B. Mesrob Mutafian, Patriarch of Istanbul

Fr. Vahram Hazarian (Chicago)

Yeretzgin Patricia Dagley

Donna Adams

Valeriy Bagdasarian

Bud Mulder

Marge Dakesian

Gregory Derderian

Chris Wigent

Margaret Jamgochian

Myda Kalanjian

Steven Bear (CA)

David Darakjian

Robert Ajemian

Paul Tootikian

**The Armenian American Veterans of Greater Detroit  
request prayers for our men and women in the military  
for their safe return home to their families**

## **TODAY - VETERANS DAY**

All Veterans are invited to come forward at the end of the Divine Liturgy to receive the pastor's and a grateful country's blessings. Then there will be a short service at the monument in front of the Armenian American Veterans Building followed by light refreshments in the Veterans Hall.

## **ABOUT OUR DIVINE LITURGY**

### The Holy Sacrifice - The Eucharist

The Laying of the Gifts is the second part of The Eucharist and takes place after the "Great Entrance." Here we ask God to accept our spiritual offering in Christ, again promising to dedicate our lives to God. The celebrant places the gift on the altar table, reminding us of the laying of Christ in the tomb.

**BAZAAR FOOD FOR SALE TODAY  
BY WOMEN'S GUILD IN MAIN HALL**

## **COMMUNITY EVENTS**

Public Lecture sponsored by  
University of Michigan, Ann Arbor  
Armenian Studies Program

### **"Church and Religion since Armenia's Independence"**

**Speaker: Dr. Hratch Tchilingirian  
Monday, November 10, 2008, 4 pm**

Henderson Room, Michigan League  
911 N. University Avenue, Ann Arbor

\* \* \*

**SATURDAY, NOVEMBER 15, 2008, 6:30 pm**

### **"THE STRENGTH OF A NATION"**

*Featuring Detroit's Hamazkayin "ARAX" Dance Ensemble*

*Directed by Nayiri Karapetian*

**Novi High School, 24062 Taft Rd, Novi**

See posted announcement for details

\* \* \*

### *Book Signing & Tea*

*Sunday, November 23, 12:30 pm*

*presenting*

*"What Will You Remember?"*

*a book of poetry by Elise Papazian*

*in memory of her mother*

*Yeretzgin Rosalie Papazian*

*Sponsored by Daughters of Vartan*

*Detroit Chapter*

*at St. John's Cultural Hall*

**NEXT SUNDAY AT 9:45 AM**

**An Instructed Divine Liturgy**

**“The Awakening of Faith in the Holy Sacrifice of Our Lord Jesus Christ”**

Once again, we will present another opportunity to understand more fully the meaning of the *Badarak*, the Divine Liturgy, as it is celebrated for us each week.

Next Sunday, a special Instructed Divine Liturgy will be celebrated, augmented with narrations of each major portion of the service in English, in order to explain this great spiritual journey to God’s Kingdom and also to invite more audible participation by the congregation.

In order to gain the fullest benefit from this service, we ask our community to arrive *EARLY* for *the beginning of Badarak* at *9:45 AM* sharp, when the first of four narrations will start. **Mark your calendars!!!**

*OF INTEREST TO PARISHIONERS*

A documentary entitled “Everyone Prays in Holy Etchmiadzin” will air on ABC-affiliated stations throughout the U.S. beginning December 7, 2008. It will detail the history and spiritual heritage of the Armenian Church, with a particular focus on the efforts of the modern Armenian Church to foster Christian unity and interfaith dialogue. To learn more, you may visit the following webstie:

[www.interfaithbroadcasting.com/vv.aspx](http://www.interfaithbroadcasting.com/vv.aspx)

**Thanksgiving Dinner**

**@**

**St. John’s Armenian  
Church**

**Sunday, November 16, 2008**

**Dinner will be served  
following Church Service**

**Sponsored by the Church  
School High School Students**

**\$10.00 per person  
\$25.00 for parents with their  
children**

**RSVP Roseann Attar  
248.980.3221**

**CALLING ALL ACYOA SENIORS AND  
ARMENIAN YOUTH TO ACTION**

Phonathon 2008 for *Armenia Fund USA* is a major drive to raise funds for a Rural Development Program that will help revitalize and support a number of villages in the Tavush region of Armenia and Martuni region in Karabakh. Raffi ElChemmas, who visited the Martuni region this past June and saw a great cry for help, assures us that every single dollar can make a change.

The Phonathon is scheduled to take place from November 21-23 at St. John's Armenian Church in Southfield. Spread the word and bring your friends along!

Friday: 5pm - 9pm

Saturday: Noon - 9pm

Sunday: After church - 5pm

Call Raffi if you are interested in participating in the Phonathon 2008, or if you have any questions or comments.

e-mail: [Raffielch@gmail.com](mailto:Raffielch@gmail.com) Tel: 248-701-2779

*As a non-profit organization, Armenia Fund USA strongly relies on volunteers for continued success. So please be generous and contribute some of your time to help improve the lives of millions in Armenia and Karabakh! Every minute of your time can make a big difference in the lives of others.*

**"DECK THE HALLS" OF ST. JOHN'S  
FOR THE CHRISTMAS HOLIDAYS**

We will be having a family decorating party on Sunday, November 30 to "deck the halls" of St. John's with garlands, lights and Christmas trees. Please donate any ornaments, trees, lights and decorations, including wreaths and garlands.

Bring your donations to the church office during business hours.

*Christmas  
Around the World*

**AN EVENING OF DINNER AND DANCING  
IN THE BANQUET HALL**

**SATURDAY, DECEMBER 6, 2008  
7:00 P.M.**

**PRESENTED BY**

*The St. John Armenian Church  
Women's Guild*

**CELEBRATING OUR**

*70<sup>th</sup> Anniversary*

# WELCOME

We welcome our visitors who are attending the Divine Liturgy at St. John's parish, and we pray that your participation has been enriched through word and worship. We invite those visitors who are baptized and/or confirmed in the Armenian Church or are members of a church which is in communion with the Armenian Church to receive the Sacrament of Holy Communion. If you are a member of the Armenian Church and a newcomer to our community and would like information about our Christian Education program or any of our parish auxiliary groups, please call our office and we will be happy to respond to your questions. The Lord Jesus Christ loves you and desires that you share His love with others, making this holy community your spiritual home.

## MARRIAGES

Arrangements for weddings in our holy sanctuary are to be made at least eight months in advance. Marriage preparation and counseling are required before the celebration of the Sacrament of Holy Matrimony. Marriages are NOT celebrated during the season of Great Lent according to Armenian Church Canon Law.

## BAPTISMS AND CHRISMATIONS

All Baptisms must be scheduled no less than two months in advance. At least one of the godparents must be a member of the Armenian Church, i.e. baptized in the Armenian Apostolic Orthodox faith. Baptisms are NOT celebrated during the season of Great Lent according to Armenian Church Canon Law.

## CHURCH AND HOME...ONE IN SPIRIT

*If a people progresses, it takes its first step from the family home;  
If illuminated, its light derives from the family lamp;  
If united, its spirit and bond is the family;  
If empowered, its strength and arm is the family;  
If it prospers, its treasury and treasurer is the family;  
If a people wants to inherit heaven after earth by  
Keeping its religion, faith and church, then, yes,  
The altar that maintains these holy  
Traditions incorruptible and whole is the family.*

Khrimian Hayrig (1820-1907)

ACYOA 62<sup>ND</sup> ANNUAL NOVEMBER DANCE

## ***"A Passage into Midnight"***

**Saturday, November 29, 2008**

**Doors Open at 9:00 pm**

**Featuring The Nigosian Band & DJ Esso**

**Cash Bar**

**Donation \$25.00**

**For more information contact**

**Karen Dardarian 248.661.0617**

**Taline Kalandjian 586.354.7127**

---

## CALLING ALL ACYOA ALUMNI!!!

The ACYOA Seniors need your help for November Dance this year, which will be held on Saturday, November 29.. We need volunteers for:

Food Preparation  
Chaperones  
Food Set-Up

Ticket Tables  
Bartenders  
Sweet Table Donations

If you can help, please contact:

Kelly Callan (734) 945-0689 or [hvelita@hotmail.com](mailto:hvelita@hotmail.com)

## ARMENIA FUND USA TELETHON 2008

**Thanksgiving Day, November 27**

**For more information contact: 800.888.8897**

[www.armeniamfundusa.org](http://www.armeniamfundusa.org)

**TELECAST IN MICHIGAN ON**

**WMYD TV 20 12-6PM**

**CHARTER COMMUNICATIONS CH. 3, 6, 10, 20**

**COMCAST CH. 3, 13, 20**

**BRIGHTHOUSE NETWORKS CH. 6**

**WIDE OPEN WEST CH. 20**

# St. John Armenian Church Parish Christmas Card



A Holiday Tradition to Support Our Church

Once again, parishioners may extend Christmas and New Year greetings to St. John's members in the Parish Christmas Card, and in so doing support a special program of your choice. Your gift is a testimony of your love and support of the Christian principle of good stewardship.

Please complete the form below and forward to the church office with a minimum donation of \$50.00, check payable to:

St. John Armenian Church, 22001 Northwestern Highway,  
Southfield, MI 48075, **no later than Sunday, November 30, 2008.**

Please print your name below as you would like it to appear on the Parish Christmas Card. **Thank you for your generosity.**

-----**Detach here.**-----

Enclosed is my gift for: **Please Circle Your Choice:**

**Social Concern Fund**   **Church Web Site Development Fund**

**General Expense Fund**

Please include the name(s) in the Parish Christmas Card as written below.

---

**Donation enclosed to be received by November 30, 2008: \$ \_\_\_\_\_**

If you would like a confirmation that we received your gift, please include an email address or phone number.

---



## **BASHDON HOKEHANKSDYAN - REQUIEM SERVICE FOR THOSE WHO SLEEP IN CHRIST**

We offer our prayers as the community of St. John's  
for the souls of the departed servants of Christ.

**ALL THE BRAVE SOLDIERS WHO GAVE THEIR LIVES IN THE  
SERVICE OF GOD AND COUNTRY, WE REMEMBER ON THE  
NATIONAL DAY OF HONOR. MAY THEIR SOULS ENJOY THE  
PEACE FOR WHICH THEY MADE THE SUPREME SACRIFICE**

Requested by the Parish of St. John's  
The Armenian American Veterans of Greater Detroit

**EDWARD MARDIGIAN, 15<sup>th</sup> Year**

Requested by Helen Mardigian & Family

**SAMUEL BOYADJIAN, 40<sup>th</sup> Day**

Requested by Mr. & Mrs. Harry Fereshetian  
Mr. & Mrs. Eric Fereshetian & Family

**VALENTINA SARKISOVA, 40<sup>th</sup> Day, Sister**

**GURGEN TUMASYAN, Father**  
**HAMEST TUMASYAN, Mother**  
**SEDA TUMASYAN, Sister**

Requested by Alla Tumasyan

**ARMINUHE ARPAHAMIAN, 6<sup>th</sup> Year, Mother, Grandmother,**

**Great-Great Grandmother, Aunt, Friend**

Requested by Drs. Edward & Cynthia Aprahamian

Elizabeth Aprahamian

Drs. David & Heidi Aprahamian

Edward & Mary Aprahamian

Jeffrey Aprahamian

Allison Aprahamian

Elizabeth B. Aprahamian

Art & Carol Aprahamian

Lucy Ardash & Family

Dn. Rubik Mailian & Dr. Joyce Yeghissian & Family

**NAHABED APRAHAMIAN, 46<sup>th</sup> Year, Father**

Requested by Art & Carol Aprahamian

## GOD BLESS AMERICA

May God help and bless our new President-Elect Barack Obama and Vice President Joseph Biden and their new administration. And with thankful hearts we offer our prayers for President Bush and his administration for leading our nation during some of the most historically difficult times and days we have experienced.

We pray for our Nation on this Veteran's Day weekend, for all who serve to assure us of the freedoms which our Constitution has provided and hope in the days and years ahead we all strengthen our resolve to show the Peace Of Christ to our fellow citizens of this good Earth.

WITH ELECTION WEEK FOR OUR PRESIDENT, CAME ALSO ELECTION OF BOARDS AND OFFICERS FOR OUR PARISH AUXILIARIES. THE FOLLOWING RESULTS ARE:

### WOMEN'S GUILD BOARD FOR 2008-9

Kim Kalajian [re-elected]  
Kathy Mekjian [re-elected]  
Cathy Zwink  
Dianne Kachadoorian  
Marilyn Sarkesian  
Linda Assarian [outgoing chair and advisor]

### ACYOA JUNIORS - EXECUTIVE BOARD 2008-9

Co Chairs	Linda Kalfayan & Sevan Misirliyan
Co Vice Chairs	Chelsea Derderian & Carolyn Philip
Treasurer	Adam Gumushian
Recording Secretary	Lauren Dolik
Corresponding Secretary	Alexandra Hachigian
Adviser	Lali Gogiashvili

### KOMITAS CHOIR BOARD 2008-9

Charlene Apigian	Yvonne Korkoian
Arlene Baylerian	Dolly Matoian
Kelly Callan	John Yavruian
Denise Karakashian	

***MY COUNTRY 'TIS OF THEE***

***MY COUNTRY 'TIS OF THEE  
SWEET LAND OF LIBERTY  
OF THEE I SING.***

***LAND WHERE MY FATHERS DIED,  
LAND OF THE PILGRIMS' PRIDE  
FROM EVERY MOUNTAIN SIDE  
LET FREEDOM RING!***

***OUR FATHERS' GOD TO THEE  
AUTHOR OF LIBERTY,  
TO THEE WE SING;***

***LONG MAY OUR LAND BE BRIGHT  
WITH FREEDOM'S HOLY LIGHT;  
PROTECT US BY THY MIGHT,  
GREAT GOD OUR KING.***

**NOW AVAILABLE  
AT THE PARISH BOOKSTORE**

MY GRANDMOTHER: A Memoir by Fethiye Cetin  
Hardcover – \$20.00

“A compelling and beautifully written account of family stories and secrets, and a heartfelt call to peace and harmony.” - Elif Shafak, author of *The Bastard of Istanbul*

*Ms. Fethiye Cetin is a human rights lawyer in Turkey. Her book has been translated into Armenian, French, German, Italian and other languages and is in its 7<sup>th</sup> printing.*